الثلالثاء 14 وبيع الثانّى عام 1404 مـ المو افق 17 يناير سنة 1984 م



الادارة والتحسريسس,
الاممـانــة العــامــة للحكــومسـة
الطبــــع والاشتــراكــــــات
ادارة المطبعـة الـــرسهيـة
7 و 9 و 13 شادع عبد القادر بن مباردك ـ الجزاتر



## فهـــــرسَ

مواسيـــم، قرارات، مقــرـرات

وزارة السياحــة
قىار مؤرخن فى 23 محـــرم عــــــام 1404 الموا افــق 29 أكتو بس سنة 1983 يعدل ويتمم القرار المؤرخ فى 3 ماهو سنـــــة 1978 و المتضمــن تصنينغ 68
الفنادق والمطاعم السياحية،.

وزارة الدفاع الوطنى
ترار مؤرخ فى I2 ر بيـع الثانى عــــم 1404 الموا افــق
 المجلس التقنى والتر بوى فى الممرسة الوطنية 57
للعلوم الجيودينية.

كتابة الدولة للوظيفة العمومية والاصلاح الادارى

مرسوم دقم 84 - 10 مؤرخ فى 11 ربيع الثانى عام 1404 المو افق 14 يناير سنة 1984 يُعدد اختير 11 اختصاص اللجان المتساوية الاعضاء وتشكيلها وتنظيمها

وعملها.

ان رنيس الجمهورية،
 العمومية والاصلاح الادارى،

- و بناء على الدستــــور، لاسيمـــــا المادتــان

 صنر عام I386 المو افق 2 يو ينيو سنة 1966 والمتضمهـه القانون الاساسى العام للوظيفة العمومية، المعــدل والمتمم،
- و بمقتضى القانون رقم 78 - 12 المُرْ خ فی فی فى أول رمضان عام 339 الموا فق 5 غشت سنة 1978 والمتضمئ القانون الاساسى العام للمامل، لاسيمـا المادة 216 منه،
- و بمقتضى المرسوم دقم 66 - 143 المؤدن فى I2 صفن عام I386 الموافق 2 يو نيو سنـــــة 1966 والمتضمئ اختصاص اللجان المتساويـة الاعضـار وتكو ينها وتنظيمها وسير ها،
- و بمقتضى المسسوم دقم 69-55 الموّرخ فى 26 صفى عام 1389 الموانـــــق 13 مايو سنـــــة 1969 والمتضمن تحديد كيفيات تعيين ممثلى الموظفين فى اللمجان المتساوية الاعضاء،
- و بمقتضى المرسوم دقم 83 - 545 الموْرنَ فى 17 ذلى الحجة عام 1403 المو افق 24 سبتمبر سنة و1933 والمتضمن تشكيل المجلس التنفيذى للولاية | وتنظيمه وعبله، ،

ولا يشارك الاعضاء الاضافيون في الاجتماعات الا اذا خلفوا أعضـاء دائمين متغيبيع.

يحدد قرار يصلدر عن كاتب الدولة للوظينـة العمومية والاصلاح الادارى عدد أعضـــاء اللجان المتسـاوية الاعضناء حسب عدد الموظفيه.

المادة 5 : يعية أعضاء اللجـسـان المتساويـة الاعضـاء لمدة ثلاث (3) سنــوات، ويمكن تجديــد عضويتهم.

ويمكغ استثنـاء تتصير مسـدة العضـــــوية أو


 تجديد عدة لجان تابعة لمصلحة واحدة أو مجمومة. مصـالح فى آن واحد.

ولا يمكن أن يتجاوز هنا التقمير أو التطوير مدة ستة أشهر. غير أنه فى حالة الة ما اذا طلى أ تعديل
 أعضـاء اللجان المختصة بقرار من الوزير أو الوالى الو المعنى دون اشتراط المدة.

يباشى الاعضاء الجدد مهامهم فى حالة تجديد أحدى اللجان المتسـاوية الاعضـــــاء، فى التاريخ النى تنتهى فيه عضوية الاعضاء اللاعين الذين سبقوهم، تطبيقا للاحكام السالفة الذكر .

المادة 6 : اذ| انقطعت عضويـة أحد الاعضاء الدائمين فى لجنة متسـاو ية الاعضاء بسبب ونا وناته أو استقالته أو عطلته الطو يلة الامد أو الوا التا الته على الاستيداع أو أى سبب آخر، تنتهى به المهام التى ألى عين أو انتخب من أجلها أو أصبــــــح

 الاضـافي عضوا دائما مكانه ريثما تجدد انْنجنة.
:يرسم مايلى :

## الباب الاول

 أحـكام عامةالمادة الاولى ; تتكون لجان متساوية الاعضاء حسب القواعد الواردة فى هنا الما المرســـــوم، فی الوا الادارات المركزية والولايات والجماعات المحلية
 لاعكام الامر دقم 66 - 63 المؤر 1966 ألمذكور أعلاه.

المادة 2 : يمكه أن تكــون اللبان المتساوية الاعضاء المنصوص عليهــا فى المادة الاولى أعلان الماه، حسب كل سلك أو مجموعة من الاسلاك.

ويؤخن بـير الاعتبار فى جمع الاســــلاك،
الضوا بط الآتية :
ـ تـطاع النشاطء.
ـ ــ طبيعة الوظانتّه؛
ـ ــ مدد الموظفينه،
ـ المستوى السلمى للسلك، ـ ـ ضنوط المصلحة وتنظيمها الخاص.
توضـ كل لجنة متساوية الاعضـاء لدى السلطة
المكلفة بتسيير المستخدمين المعنيئ، لاسيمـا لانــا
 مراعاة أحكام المادة 29 أدناه.

المادة 3 : تشمل اللجان المتساويـة الاعضاء
هددا متساو يا من ممثلى الادارة والممثلين الذين ينتخبهم المنوظفون.
ينتخب مممثلو الموظفين حسب الكيفيات التى
 سنة 1969 المذكور أعلاه.

المادة 4 : تتكون اللجبان المتساو يـــة الاعضـاء من أعضاء دائمين وأعضاء اضـافيين يتساوون فى المـا المدد مـ الدائمين.

ـ تملديد التمسيع،
ــ الترقية فى السربهة أو اللتبة، ـ الانتدابب التلفائى والنیل الاجبار یه،




العـام للوظيفة العمومية،

ــ الادرأج فى أحد أسلاك الانثدابه.
المادة 10 : تعسد الآراء التى تدلى بها اللجان المتساوية الاعضاء استشارة الا فى الحا الحالات الآتية.
الثى ثكتسى فيها طلابما الزاميا :

ـ الانتداب التلقتائى أو الننـــــل 'الاجبــارى
اللذان يعترض عليهما العون المعنى، ــ رنض قبول الاستقالة ،.

ـ الترقية فى الدرجة أو الدتبة.
 على التقاعد تلقائيا، والتسريع بـ ابعاء حتوق المعاش أو الغائها.

المادة Ir : تثر أس اللبجان الدتصاو ية الاعضهام
السلطة التى تنصب لديها.

غير أنه يمكن اللتيس فى حالة وقوع مانع لل أن ينيب عنه ممثل الادارة الاكثّ أقدميـــــة فى الـى اعلى وظيفة حسب الترتيب السلمى.

المادة 12 : تعد كل لجنة متساويـــــة الاعضا: نظامها الداخلى ثم تعرضه على الوزيد أو الوالمى المعنى للمو افتة.
يتولى كتابة اللـجنة ممشـــل عن الادارة خيس
عضو فيها.


 لاهلان نتائج انتُخاب ممثلى الموظفئية، ويختارون

 الاققل دتبة متصسف أو رتبة مماثلة. و ويشمل. هذا
 رئاسة اللبجنة عهلا بالسادة tI الآتية : واذا كان أحد الاسلاك وزاريا مشتركا، فان
 المصومية والاصلنّح الادالى الواددة لى الستصلع السابثق.

ولا تشترط صفة الترسيم فى ممثلى الادارة الذين يشنلون احدى الوظائف السامية المنصـيـو عليها فى المادة 9 من الامس رقم 66 - 633 المُوْر 2 يونيو سنة 1966 اللدنكور أعلاه.


 الموظفين الادنى رتبة منهم مباشّرة.

المادة 8 : تجّدى الانتخـــــابات لتميين ممثلم
الموظفين فى اللجنة المتساوية الاعضـاء قبل أر بعة (4) أشهر على الاكثت وخمسة غشس (15) يوما ملى الار

 ويحدد تاريخ هنه الانتخــإبات الوزير أو الوالى الى المعنى

المادة و : يمكن الرجوع الى اللجان اللتتسأو ية
 الناتهة عئ تطبيت الامس رقم 66 - 133 المؤر خ فـ فى 2 يو تيو سنة 1966 المذكور أعلاه، و يجب الهجوع اليها نى المسائلِ التالبة :

فى محالة التحات موظلفيه ينتمون الى أسلاك



 المعنيير لدى اللبجان المتساوية الاعضاء الخالور الحاصة



 الدائمون أو الاضافيون الذئ يمثلـيـــون الـئلك النى يعلوه مباشرة.

لا يمارك المو ظلنون المتو ثــــــع تسبيلهم نى جدول الترڤية فى مداولات اللجنة.
 كاتب الدولة للوظلينة المـومية والاصـلا باية مسوربة تعترض عمل اللجان.

المادة 18 : يجب على الادارات أن تســونسس

 قانو نيا.

وهبب على أعضاء اللجان المتساوية الاعضار
 الو التُع والوثائق التى يطلمون عليها بحكم صفتهـم. وكل مخالنة لهذا الو الجب يترتب عليها ابعادن الومه مها اللمجان المتساوية الابضساء زيادة على الميا
 الممبول به.

المادة 19 : لا تمح مداولات اللجان المتساوية الاعضاء، الا اذا التزمت بقواعد
 المؤرخ فى 2 يونيو سنة 1966 المذكور أهلاه، ولى
هذا المرسوم والنظلام الدالحلي.

و بـكن اللجنغة ان كيها اهد سنثلى الموظليها فيها لممارسة مهام كاته مساعس. يعرد معنسر انم كل اجتـاط.

 اعشانها الدانميه على الالالل، ومرتية لمى السنة ملى الالكل ههـا يكهـ الامس.
 الاعضاء جميع المسانل الداخلة فـى اختصاصاصاتها، كـا تعرض مذه المسانل عليهــــا بطلب مكتوب

 رايها باغلبية الاعضاء الحاضرية.

اذا وتع الانتخاب قانــــه يكــون بالاتتراغ
 ونى حالة تعادل الاصوات هكون صــــوت الـئيس
 العتو بة المتخذة تقل مباشرة عن العقو بة المتترهة.

المادة ؤ : اجتماهات اللمبــــان المتساويـة
الاعضار لبيـت علنية.
المادة 6 : تجتمع اللجان المتناوية الاعضاء
 النتل او العسائل الناتجة هُ تطلبيت العواد 54 دو 56
 1966 المذكور أعلاه.

و علــلـا تمرض مـلى اللجـــان المتســـاو يــة


 الذى ينتسى اليه الموظلف المعنى وكذلـــــك العدد المساوى مق سئلى الادارة.

ـ التنزيل فى الرتبة أو الدرجة،
ـ الاحالة على التقاعد الاجبارىى، ـ التسريح مـع بتاء حقوق المعاش، الاعـ، ـ ــ التسريح مـع الناء حقوق المعاش.

المادة 25 : يتعين على لجان الطعن أن تمـــلز


 أو اثباتها أو تعديلها.

يكون للطعن الممفوع فى الاجل المنصوص عليه أعلاه، آثر تمليق العقوبة المـادرة.
الباب الثانى

اللجان المتساوية الاعضاء فى الادارة المركزية المادة 26 : يكون فى الادارات المككزية، الاععوان
 واحلدة متساوية الاعضاء. ويمكن عند الحاجــــة
 أسلاك للموظفين حسب الشُورط المحددة فى المادة 2

المادة 27 : تنشأ اللجان المتساوية الاعضنــــاء المنصوص عليها فى المادة السـابقة بقرار من اللوزي المعنى بعد استشارة كاتب الدولة للوظلينة الميونيمية
والاصلاح الادارىى.

المادة 28 : تنشأ لجان الطعـُ التابعة للادارة المدكزية حسب الشووط المحددة فى المادة السابقة المانة
 العاملون فى الادارة المدكزية والمون سسسات العمومية
 فما فوقه الذين يمارسون مهامهم فى الولايات.

يتميل أن يحفر اجتماعات اللمان ثلاثة ار باع عدد اعضائها على الاتل، واذا لم يبلغ هذا النصـاب يستدعى مه جديد أعضاء اللجنة خلال الثمانية الثـية (8) أيام الدوالية، ومندئذ يصح اجتماعها اذا حضس نصن مدد أعضانها.

المادة 20 : يمكع حل احدى اللجان بالكيفية نفسها التى تم بها تكوينها. وتشكل علمك علدئنذ لجنة جديدة نى الجل شهرين حسب الشروط الواردة فى المادتين 4 و 7 أعلاه.

المادة $2 I$ : لا يترتب على صفة المضــوية فى احدى اللجان المتساوية الاعضاء، اللار الحــق فى أجى

 المعمول به.

المادة 22 : تنصب فى كل تطاع وزارى ولدى كل وال لجنة طعه يداسها الوزيـ أو ممثله، او الوالى او مشثله.

المادة 23 : يتكون نصن عدد لجان الطعه مه ممثلى الادارة، ويعينون مث بين الاعـــوان المان الذيع
 الاقل، ويتكون نصنها الآخر مه ممثلى الموظفئ الا
 اللجان اللتساوية الاعضاء المركزية أو الولانية. يتراوح عدد مسثلى كل طرن بي8 5 الى 7.
 والاصلاح الادارى بقبىار، كيفيات تطبيــــق هذه الـادة.

المادة 24 : يمكه الادارة أو المعنيين انفسهـمـ
 هـالة العدارات التاديبية الآتية فتط :

مر سوم دگم 84 - 11 مؤرخْ فُى 11 دييع الثانى مام 1404 المو افق 14 يـناير سنة 1984 يحلد كيفيـــات تعيين ممثلين عن الموظفين فى اللمجان المتساوية

## الاعضــاء.

ان رئيس الجمهورية،
ــ بناء ملى تقرير كـــــــانب الدولة للوظيفــة الممومية والاصلاح الادارى،

( IO III
ـ صفر مام I386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتضميه القانون الاساسى العـام للوظيفة العـومية، المعــدل والمتمر،
 فى أول رمفـان عام 1398 الموا افق 5 غغشت سنة 1978 والمتضـمه القانون الاساسى العابم للعامل، لاسيمـا المادة 216 منه،

ـ و وبمقتضى المرسوم رقم 69 - 55 المؤرن نـد 26 والمتضمهر تحديد كيفيات تعيين مدثلين عر الموظفين فى اللجان المتساوية الاعضاء،
 II 1984 ربيع الثّانى عام 1404 الموا افق 14 يناير سنة النى يحدد اختـماص اللجان المتساوية الاعضــــاء وتشكيلها وتنظيمها وعملها،

> يدسم ما يلى :

المادة الاولى : يعد ناخبين بعنو ان لجنة متساوية



المنكورة.
آما الموظفون المنتدبون فينتخبون فى سلكهم

## البــاب الثــالث

## اللجان المتساوية الاعضاء

الولائيـــــة
المادة 29 : يخضّع الاعوان الذيع يمارنسـون
 الى الختصـاص اللجان المتساو ية الاعضـاء الوان المانيـــــة كيفما كان سلك إلتعيين والهيئة المسيرة.
تحول آراء اللمان المنشأة بهنه الطريقــــــــة فيما يخص الاسلاك المصنفة في السلم I3 فما فوقه، اللى السلطة التى لها صلاحية التميين والتسيير التى تتخذ القرار الملانمر
المادة 30 : يمكنغ أن تكون بُبقرار من الوالى بعد


 الاعضناء تختص كل واحدة منها بسلك م\& أسلاك المو ظفين. واذا كان عدد الموظفين لا يسون تا تكو يان لجنة لكل سلك تعين جميع هنه الاســلانلك تطبيقا لاحكام المادة 2 أعلاه. غير أنه لا يمكه تكـــــــوين اللجان المتساو
 فوت، الا لدى الوالى.

 الاعوان النذين يمارسون مهامهم فى الهياكل اللـي التابعة
 المؤسسات العمومية والجماعاتات المحلية.

المُوخ نى 2 يو نيو سنة 1966 المذكور أعلاه.
المادة 33 : ينشر هــــنـا المرسوم فى الجريدة

الشعبية.
حرد بالجزائى فی II ربيع الثانى مام 1404 الموافق 14 يناير سنة 1984.

المادة 4 : يسبـبــل المترشهون للانتخابات فى


 المناصب المطلوب شغلها.




 فرز الاقتراع.

كـا يجب ان يكون اليداع كل قانية، ميمسو با بتصرهيع الترشح موتع مه كل مترشتح.

المادة 5 : تعرضن كل تائُة ملي الدراساس لمي

 خلال أسبوع مه تاريخ الايداع.

 نان سكو تها يعد موانتة.

ولا يقدم مترشـون ند جدد فى حاللٍ عدم الموانتة

 المطلوب شنلها إو يتل هنه.

واذا تعلمى عدد المترشتسين غيه المعتمليه ثلثي
 المترشعين حسب الثشروط المنصوص عليها فى المادة 4 أعلاه.


 عدد الناخبين المسجليين فى القائمة الانتخايبة هكـيل نرع. وتسلم الادارة هذه الاوراق المى الموظفـــــينِين

المادة 2 : يهكه، لتأدية عملیات الانتـغــاها، توزيع الناخبين على فروع اقتراع بتحاد مها الوزير او الوالمى المعني.

يفبط قائمة الناخبين المدعو يه الي التصو يت فى أحد فروع الانتخاب، دئيس المُملحة التى يون
 الانتخاب قبل عشريه (20) يومـــــا على الاقل مها الكارين الممدد للانتتخابـ.

بيكه الناخبين خلال الايام الثـانية (8) اللتى




 الاغفالات الو اقعة فى القانمة الانتخابية.

ويبت الوزيـر أو الوالى الممنى دى الامتراضـات الوإددة دو نما تعطيل.

المادة 3 : يمكه ان ينتغب باسم اهدي اللبهان المتساوبة الاعضياء الممينة، الموظفون الذير المير تتونر

الانتغا بية لهذه اللجنة.



 الاتصـاء المؤتت من الوظيفة الا اذا الصدر العفــــــو
 الشروط المنصوص عليها فى المسوم دقم 66 - 152 المؤدخ فى 2 يو نيو سنة 1966 والمتعلـــق بالاجراءاء التأديبية، ولا النيه أهيبوا بعجز ورد ذكره فيا في النصوص العامه المتقلتة بعدم تابلية الانتخاب.
 المتاطعة الاقليمية المقصودة منذ ستة أشهى ثلى آلاقل مه تاريخ الاقتراع.

المادة و : يحدد مكتب التصويت ما يأتى : ـ مدد الاصصوات المشاركت نى الانتخاب،
 ـ العدد الاجمالى للاورداق البيضاء، الاء، ـ العدد الاجــّلى للاوراق الملُناة. وتعتب ملغاة جميع الاصوات المثـاركة بأورات' ممزتة أو تحمل إية علامات وكذلك الاضورات المات التّى تمين عددا مه المترشحين يفوق عدد المناصب المطللويو شغلها.
والظروف التى لا تعتوى علي اوردات التصو يتّ تعد تصويتا أبيض.

الماذة 10 : يعله مكتب التصو يت انتخـــــــــابـ المترشعين الدا نميني والاضافينين تباما حسب الما الترتيب التنازلى لعدد الاصوات التى أحرزها كل واحلد منـهم فیى حدود عدد المناصب المطلوب شـنلها لكل سلك مهـ الاسلاك.
 للممليات الانتغابية وترسله نــــوزا المى الوزبـ أو الوالم المعنى
المادة I2 : تبلغ الاعتراضـات على صــلاحيــــة،
 مهـ اعلان النتائج، الى الوزير أو الوالى المعنى النى يبت فيها خلال ثمانية أيام، ما عدا المطمون التى المى الما
تقدم الى الجهة القضـانية المختصة.

المادة 13 : تلغنى احكام المرسوم دقم 59 - 55 المُون

المادة 14 : ينشّ هذا المسسوم فى الجــســريد8 الدسميـــة للجمهــورية اللجزانـيــة الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزانر فی Ir دبيع الثانى عام 1404 الموافق 14 يناير سنة 1984.
 المنصوص عليها فى المادة 2 مه مذا المرسوم• المادة 7 : يحدن مكتب. تصويت مركزى لكــل لجنة يعتزم تكو ينها

 المرسوم، حسب الحالة، بقرار مهع الوزير المار أو الوالى الممنى. فى هنه الحالة ترسل الاصسـوات المـو المحمل عليها فى فیوع الانتخاب، فى ظل فل الم يختمه رنيس
 للانتخاب ان وجد أو الى مكتب مركزى ان لم يوجل هذا المكتب الغاص.
وتقوم مكاتب الانتخاب الخاصة، فى حالـــــة وجودها بفرز الاصوات وتسلم النتائج اللى مكتـب الانتخاب المركزى. كـا يقوم هذا المكتب المـركـــنـى بفرز الاصوات اذا لم تككغ هناك بكاتب الانتخـــاب الناصة. وفى جميع الاحوال يقوم باعلان النتائج ويضم المكتب المدكزى للانتخاب وغنـــــد الاقتغـاء



المترشعين.
المادة 8 : تجرى عمليات الانتخاب علانيـــــــة فى محلات العمل وخلال أوتات العمل.

ويتم الانتخاب بالتصويت السرى داخل ظرن.
ويمكن الناخبين ان يقوموا بما ياتى :
ا) ان يختاروا مه بين المترشـحين الندين وردت
 المطلوب انتخابهم، ب) التصويت الابيض•
 التى تحددها القىارات المنصوص عليها فى المـــادة 2 مـه المرسوم.

